



POLITIQUE LINGUISTIQUE

L'EIB Le Cartésien se situe dans le contexte sociolinguistique de la RDC où le français est la langue officielle, partant la langue d'enseignement. Elle est actuellement la langue maternelle de beaucoup d'élèves. Cependant, le pays en compte plusieurs, dont quatre sont élevées au statut de langues nationales. En outre, étant une école internationale, Le Cartésien est susceptible de recevoir des élèves de divers horizons. Le français et l'anglais sont alors employés conjointement dans l'administration, l'enseignement et la communication au sein de l'école.

1. Objectifs de la Politique Linguistique

La politique linguistique de l'EIB Le Cartésien vise les objectifs suivants :

- Promouvoir la sensibilité internationale à travers la connaissance d'autres cultures que la science par le biais de la langue. Selon la linguistique, l'apprentissage d'une langue permet de franchir une barrière culturelle ;
- Favoriser l'intégration en milieu scolaire par des échanges fructueux, la compréhension et la valorisation des autres pour un monde paisible, l'incompréhension et l'intolérance étant à la base de divers conflits ;
- Encourager la maîtrise et la pratique des langues d'enseignement comme moyens d'expression ;
- Encourager la mise en œuvre du bilinguisme effectif offrant aux élèves la possibilité de s'auto former et d'effectuer des recherches en lisant des publications en anglais et en français.

2. Stratégies de Réussite

Pour atteindre les objectifs de sa politique linguistique, l'EIB Le Cartésien recourt aux actions ci-après :



- 1) L'organisation des cours de langues bien structurés et planifiés par niveaux en enseignant la langue et grâce à la langue ;
- 2) L'intégration des élèves n'ayant pas le français comme langue maternelle et de ceux possédant des faibles connaissances en anglais par des cours accélérés;
- 3) L'intégration de l'enseignement des langues à celui d'autres matières;
- 4) L'encouragement de l'expression correcte (orale et écrite) durant les leçons par les enseignants;
- 5) L'instauration des travaux de composition, de rédaction en français et en anglais;
- 6) L'organisation des débats sur des thèmes enseignés et des exposés sur des documents lus ;
- 7) Le soutien particulier à la pratique de l'anglais, en l'instituant comme la seule langue de communication pendant la récréation, la mise en pratique des compétences d'écoute, d'expression orale et de culture médiatique;
- 8) La participation aux manifestations culturelles organisées en français et en anglais, et en langues nationales du pays d'accueil (RDC);
- 10) La participation aux activités sportives organisées par les écoles anglophones de la place;
- 11) L'information des parents sur l'importance du bilinguisme;
- 12) L'enrichissement de la bibliothèque de l'école par des publications récentes dans les deux langues ;
- 13) Concernant les élèves dont la connaissance d'une de deux langues pose problème, l'école a mis sur pied des cours anticipés comme prévu dans le cadre de soutien aux élèves apprenant dans une langue différente de leur langue maternelle, des classes particulières de récupération.



La réussite de cette action éducative concerne l'ensemble du personnel enseignant et administratif, en collaboration avec les parents que nous voulons toujours être impliqués dans le processus car ils sont membres de la communauté d'apprentissage.

3. Contexte scolaire

L'EIB Le Cartésien dispose de deux sections à l'école primaire :

1) La section maternelle ou la petite enfance (3 - 5 ans).

Elle est totalement anglophone, car l'anglais est l'unique langue d'enseignement. Les enseignantes qui y prestent sont des professionnelles de l'enseignement de l'anglais comme deuxième langue.

2) L'école élémentaire

Au niveau élémentaire, l'EIB Le Cartésien a opté pour le bilinguisme (Français & Anglais). Des cours préparatoire (CP) au cours moyens les deux langues sont enseignées simultanément. Il y est adopté un bilinguisme intégral dans lequel la deuxième langue, l'anglais a **un statut élevé ou statut prestigieux**

4. La Communauté Scolaire

La communauté scolaire est mixte, avec une prédominance des familles francophones et un nombre croissant des familles anglophones. Pour les deux groupes, le choix du français et de l'anglais est lié au désir d'élever les enfants pouvant travailler dans la communauté locale tout en développant l'anglais pour un accès à l'internationalisme

L'EIB Le Cartésien a estimé que pour respecter sa mission de développement de la sensibilité internationale, il est nécessaire de souligner l'importance de la langue maternelle et la mise en œuvre du programme bilingue a permis d'y parvenir.

En bref, le programme bilingue au Cartésien est axé sur une langue prestigieuse, qui est dans notre cas, l'anglais. Nous avons donc un modèle de bilinguisme translangagier qui permet la maîtrise parfaite de deux langues.



CONCLUSION

En vue d'assurer une large diffusion, cette politique linguistique sera communiquée aux parents pendant les réunions préparatoires de la rentrée Scolaire et elle sera affichée aux valves. Un exemplaire sera remis à chaque élève ensemble avec les autres objets scolaires. Elle sera également logée dans le site de l'école avec les autres politiques. [Cette politique envisage une éventuelle révision selon les cas dans l'avenir.](#)

Rédigé le 25 févr. 2021 par l'équipe des enseignants et le coordonnateur du PP de l'EIB Le Cartésien (Gs. Le Cartésien), école candidate au programme primaire de l'IB.

Référence :

- IB, Directive d'élaboration d'une politique linguistique
- Enseignement et apprentissage d'une langue supplémentaire au sein des établissements dispensant le programme primaire du BI https://resources.ibo.org/pyp/works/pyp_11162-51465?lang=fr&root=1.6.2.14.5
- *De principe à la pratique* : **Apprentissage et enseignement**. P101-112
- <https://www.ibo.org/fr/language-policy/> Accessed 24 Février, 2021